

BONJOUR BOBIGNY

LA VILLE C'EST VOUS



© Stéphanie de Boutray

DOSSIER

Logement

Lutte contre
l'habitat
indigne

PAGES 8-9



Une synergie pour l'emploi

ÉCONOMIE En mettant en place le Forum des entreprises pour l'emploi, la municipalité mobilise les acteurs économiques du territoire pour l'emploi des Balbignyens PAGES 2-3

© Stéphanie de Boutray

SPORT

Tennis de table

La belle
ascension
de l'ACB

PAGE 13



© SG

PAS VU À LA TÉLÉ

Sarah Benmansour

Bachelière
mention
très bien

PAGE 7

ATELIERS THÉÂTRE
Les enfants
occupent
la MC93

PAGES 10-11



© Stéphanie de Boutray

Portes ouvertes. Atelier perles, initiation à l'informatique, apprentissage de l'anglais, activités crochet et broderie, etc. L'association Bouquet de loisirs a présenté lundi 10 avril, dans ses locaux de la rue de Savoie, la multitude de ses activités, qui drainent de nombreuses familles du Pont-de-Pierre.



© Stéphanie de Boutray

Concert. Ils avaient un bon feeling et ils l'ont fait passer sur la scène de Canal 93 ! Les rappers 100 % balbyniens Baye Fall, KLR, Lasso Salass et Hamé ont fait leur show à l'initiative du service jeunesse.



© Stéphanie de Boutray

Vie de château. Le maire est venu souhaiter de bonnes vacances à la quarantaine d'enfants qui ont embarqué, lundi 16 avril, dans un car de la Ville en direction du centre de vacances de Thierceville. Dans un magnifique château bordé par un parc de neuf hectares, ils découvriront la nature, visiteront une ferme et s'initieront au poney. Beaucoup d'émotions chez les parents avant le départ.

Plus d'une trentaine d'entreprises du territoire s'associent à la démarche Forum des entreprises pour l'emploi.



Bobigny lance le Forum des entreprises pour l'emploi

ÉCONOMIE Devant plusieurs chefs d'entreprise et représentants d'organismes accompagnant les demandeurs d'emploi, le maire de Bobigny a lancé, en présence de la vice-présidente d'Est ensemble en charge de l'emploi et de la présidente de la Chambre de commerce et de l'industrie du 93, une « démarche originale » fondée sur « la volonté commune de faire se rencontrer les talents et les compétences du territoire ».

L'année 2018, sera-t-elle celle de l'emploi ? À lire les récentes analyses de conjonctures, on serait tenté de l'affirmer. Selon les chiffres de l'Insee, le taux de chômage a reculé de 0,7 point au quatrième trimestre 2017 passant, pour la première fois depuis 2011, sous la barre des 9 %. Dans ce contexte de reprise économique annoncée, le destin des chô-

meurs devrait-il ne plus susciter de préoccupations ? Bien au contraire, pense-t-on visiblement à Bobigny, où la municipalité a lancé, ce lundi 16 avril, le Forum des entreprises pour l'emploi (FEE) : un lieu d'échanges entre les acteurs économiques et la Ville sur les opportunités professionnelles à Bobigny où le chômage touche 23,5 %* de la population active. « Nous n'avons certes pas



la prétention de détenir LA solution au problème le plus important que rencontrent nos concitoyens, le chômage », souligne d'emblée Stéphane De Paoli. « Nous nous fixons un objectif modeste, mais beaucoup plus réaliste : proposer aux entreprises de notre territoire et à celles qui y travaillent de soutenir leurs recherches de collaborateurs et de les aider à donner à nos habitants la chance de faire leurs preuves », déclare le maire pour expliquer cette initiative nouvelle qui figurait dans ses engagements de campagne. Certes, l'emploi et le développement économique sont des compétences d'Est ensemble. Mais la démarche balbynienne - qui se fonde sur le constat paradoxal de la disponibilité d'embauches auprès d'entreprises du ter-

ritoire et de l'absence, ou de la rareté, des candidatures locales pour ces emplois - est préconisée comme un complément de tous les dispositifs existants. « Ce n'est pas un dispositif de plus. C'est un espoir partagé de voir nos entreprises réussir, et nos habitants réussir avec elles », conclut le maire.

PÉNURIE. Le lancement officiel du Forum des entreprises pour l'emploi est l'aboutissement « de rencontres et d'échanges depuis plusieurs mois avec les acteurs économiques », relève pour sa part l'adjoint au maire à l'économie, Christian Bartholmé. Des échanges au cours desquels les chefs d'entreprise avaient fait part de leurs difficultés à recruter dans certains métiers en particulier. Des difficultés, au demeurant, réitérées ce lundi matin



Le dispositif Matins de l'emploi, organisé par Est ensemble, met en relation les demandeurs d'emploi avec les entreprises qui recrutent dans différents secteurs d'activités, comme les métiers du spectacle ici à la MC93.

dans la salle du conseil municipal. Le patron de SGD Gallo Bâtiment peine toujours à trouver des poseurs de sols souples, la directrice générale de la Câblerie Daumesnil note, elle, la pénurie de chauffeurs poids lourd, et la responsable ressources humaines de R2T signale le manque de mineurs-boiseurs pour le chantier de prolongement la ligne 11 du métro. Des métiers sous tension pour lesquels, souligne Sylvie Badoux, la vice-présidente d'Est ensemble, des dispositifs à l'instar des Matins de l'emploi tentent de faciliter les rencontres entre les entreprises et les demandeurs d'emploi. « Outre l'accompagnement à la création et au développement de l'entreprise, la chambre de commerce et de l'industrie de Seine-Saint-Denis assure aussi des missions de formation qui vous permettraient de faire monter en compétence vos collaborateurs », déclare sa présidente, Danièle Dubrac. Devant les chefs d'entreprises, elle ne manque pas d'envisager de « bonnes retombées économiques pour le territoire » avec la tenue des Jeux olympiques de 2024.

STATISTIQUES. Si l'on regarde les statistiques de l'Insee*, « Bobigny est a priori une ville privilégiée », fait remarquer Christian Bartholmé. En effet, le rapport entre le nombre d'emplois sur le territoire communal (28 897) et le nombre d'actifs (22 614) est de près de 1,3. C'est-à-dire, « qu'il y a 30 % d'emploi en plus qu'il n'y a d'actifs à Bobigny, quand sur la Seine-Saint-Denis le rapport est de 0,35 », commente l'adjoint au maire. Pourtant, dans sa grande majorité, la population balbynienne ne trouve pas accès à l'emploi localement (74 % des Balbyniens ayant un emploi exercent hors de la commune). Enfin, à Bobigny le nombre d'actifs ayant un emploi est d'à peine 17 306 personnes, d'où les 23,5 % de chômeurs. Beaucoup restent éloignés de l'emploi et re-

courent rarement aux différents dispositifs d'insertion. À titre d'exemple, sur les 17 789 personnes reçues en 2017 à la Maison de l'emploi de Pantin, seulement 3 % étaient des chômeurs balbyniens. C'est mû par tous ces enseignements que la municipalité met en place le Forum entreprises pour l'emploi pour « rétablir une relation de confiance, de réciprocité et de construction d'un projet social commun », affirme Christian Bartholmé. Grâce à ce travail partenarial, les offres d'embauches des entreprises qui adhèrent au FEE sont recensées puis proposées aux personnes, de 26 à 45 ans, suivies par l'un des différents dispositifs d'insertion à l'exemple du Projet de ville RSA, de la Mire (mission intercommunale réunie pour l'emploi), du Plie (plan local pour l'insertion et l'emploi), etc. Par ailleurs, des offres d'emploi sont relayées sur le site internet de la ville.

FORMATION DES SALARIÉS. Le FEE jouera également un rôle de conseil pour accompagner l'entreprise dans la formation de ses futurs salariés. Une session de formation collective pour la création d'entreprise dans le domaine de l'assurance est programmée en partenariat avec Axa et Positive planet.

KARIM NASRI

PHOTOS : STÉPHANIE DE BOUFRAY

* Enquête Insee de 2014.

Infos pratiques

Pour rencontrer un conseiller et être accompagné, un demandeur d'emploi pourra prendre rendez-vous auprès de Vanessa Marel, responsable du Pôle entreprises pour l'emploi et l'insertion.

• **Service relations économiques**
9/19, rue du Chemin vert.
Bobigny Tél. : 01 41 60 99 27

Retrouvez les offres d'emploi entreprises sur le site de la ville : **bobigny.fr**



© Stéphanie de Boutray

Parade sikhe. Le Vaisakhi, la fête traditionnelle et religieuse sikhe s'est tenue samedi 14 avril à Bobigny. Après un échange entre les dignitaires sikhs et quelques édiles de Seine-Saint-Denis dont Stéphane De Paoli, maire de Bobigny, le défilé festif et coloré a quitté le temple pour suivre le char, sur lequel repose le Livre Sacré, dans les rues balbyniennes. Pour les nombreux curieux venus y assister, ce fut l'occasion de voir des démonstrations de Gatka, l'art martial sikh.

Ils courent, elles courent

PARC DE LA BERGÈRE Le cross scolaire a rassemblé les élèves de primaire, sensibilisés pour l'occasion au développement durable.

Cinq jours de course intense au parc de la Bergère pour les 3 800 élèves des écoles primaires de la ville, qui ont participé du 9 au 13 avril au traditionnel cross scolaire. Ça joue des coudes en tête et ça s'encourage à l'arrière. La compétition est amicale, mais pour le moins disputée. Avec pour les trois meilleurs de chaque course, le petit moment de gloire vécu en montant sur le podium. Une nouveauté pour cette édition toujours organisée par la direction des sports, en partenariat avec la direction du développement durable. L'événement est en effet placé sous le signe de l'éco-responsabilité avec la présence d'associations spéciali-

sées dans le domaine, Verdicité et Pik Pik, ainsi que du Syctom. Des membres de Verdicité se sont chargés, par exemple, d'effectuer une sensibilisation auprès des parents et des enseignants présents sur le tri des déchets. Un stand était également monté pour accueillir les enfants autour d'un quiz et de jeux sur le thème du recyclage. « C'est bien de pouvoir sensibiliser tous les enfants en une semaine, » souligne un représentant du Syctom, qui trouve que « certains enfants sont vraiment bien au courant, mais d'autres beaucoup moins. Il faut continuer de travailler ». Avec une liste des déchets recyclables qui s'élargit comme depuis l'an passé avec les pots de yaourt ou les capsules de café, l'apprentissage ne peut que perdurer. **S. C.**



© Stéphanie de Boutray

Une classe de PVC en visite à Bonjour Bobigny

PETITS REPORTERS Des élèves de CM2 ont été accueillis au journal dans le cadre d'un projet cinéma où certains joueront le rôle de journalistes.



© Sylla Grinberg

Mardi 10 avril, la classe de CM2B de l'école Paul-Vaillant-Couturier était reçue à sa demande au journal *Bonjour Bobigny*. L'occasion pour ses vingt élèves d'en savoir plus sur le métier de journaliste en général. « Dans le cadre d'un projet cinéma que je mène avec ma classe, nous effectuons des recherches sur l'histoire de notre école et de notre quartier, explique Bruno Joseph-Reinette, leur instituteur. Nous nous sommes pour cela déjà rendus aux archives municipales. Et dans le film que nous allons réaliser, les enfants, qui ont écrit leur propre rôle, devront résoudre trois énigmes reliées à de vraies anecdotes balbyniennes. Certains seront journalistes et d'autres enquêteurs, avocats ou magistrats. » **CURIEUX.** Après avoir été encouragés et félicités pour leur projet par

le maire Stéphane De Paoli, venu les accueillir, ces élèves très attentifs ont pu observer pendant près de deux heures le travail de la rédaction, et surtout poser de nombreuses questions. Florilège non exhaustif : « Qu'est-ce qu'un pigiste ? » « Comment faites-vous pour savoir si une information est vraie ou fausse ? » « Comment savez-vous ce qui intéresse les gens ? » ou encore : « Quelles études faut-il faire pour devenir journaliste ? », etc. Chacun d'entre eux est ensuite reparti avec une « fausse » Une du journal qui affichait la photo de groupe prise avec eux à la rédaction. Ils ont aussi récupéré un dessin commenté précisant les différentes étapes nécessaires à la sortie de *Bonjour Bobigny*, du comité de rédaction à la distribution dans les boîtes aux lettres.

DANIEL GEORGES

Préparez la fête des voisins !

Moment convivial où chacun apporte à boire et ou à manger, la fête des voisins se déroulera vendredi 25 mai. La Ville propose de mettre à disposition des organisateurs (amicales, associations, habitants, etc.) des tables, des chaises et des barrières de sécurité (en fonction des stocks disponibles). Ces derniers peuvent également retirer des affiches, des invitations et même des ballons. Un kit boissons (sans alcool) est également offert. Il est par ailleurs possible de demander un arrêté de fermeture de rue si cela est nécessaire pour les retrouvailles festives en bas de chez soi. Il est en revanche impératif de s'inscrire en mairie avant le 11 mai à la direction des relations et manifestation publiques.

→ Renseignements au 01 41 60 93 66, ou immeublesenfete@ville-bobigny.fr



© Stéphanie de Boutray

L'avenir de l'Abreuvoir en discussion

RÉNOVATION URBAINE Dans le quartier Édouard-Vaillant-Abreuvoir, qui fait partie des territoires inscrits au Nouveau programme national de renouvellement urbain, la concertation avec les habitants se poursuit.



Point d'informations au marché Édouard-Vaillant.

© Stéphanie de Bourlay

Depuis juin 2017, un état des lieux avec les habitants de l'Abreuvoir est en cours, que ce soit à travers des visites de quartier ou des ateliers thématiques. Car avant de commencer à dessiner des scénarios d'aménagement, la réalisation d'un diagnostic est une étape indispensable. Jusqu'alors, cette concertation a montré une attente très forte de rénovation, notamment en ce qui concerne les logements, l'avenir du parc, ou encore le dynamisme des

commerces. Jeudi 12 avril, les équipes des projets de renouvellement urbain étaient de retour et tenaient deux points infos dans ce quartier inscrit - au même titre que le centre-ville - au Nouveau programme national de renouvellement urbain (NPNRU).

JARDINS PARTAGÉS. En ce jour de marché, nombreux sont les Balbiniens à s'arrêter pour s'informer sur le projet et émettre des suggestions. L'état des logements occupe une bonne part des conversations : « Le

bâti s'est beaucoup dégradé. Pour que les gens vivent mieux, il faut mener des travaux à l'intérieur des logements, que ce soit pour la plomberie, les fenêtres, les radiateurs, ou encore les sols qui ne sont pas insonorisés », déclare un quadragénaire qui a toujours vécu ici. Certains parlent de garder les bâtiments existants pour les réhabiliter, tandis que d'autres préfèrent carrément des démolitions. « Attention, prévient un habitant : quand on emploie le mot démolition, les gens ont du coup l'impression qu'on va les chasser ! » Une demande de jardins partagés dans le quartier existe aussi, « pour favoriser le jardinage et le lien social ». Une dame attire également l'attention sur la place des Nations-Unies, où elle déplore « l'absence de bancs ». Rappelons qu'une permanence d'information a lieu pour présenter l'avancée du projet et recueillir les propositions des Balbiniens. Celle-ci a lieu le jeudi (sauf le premier jeudi du mois) de 13 h 30 à 17 h 30 à la mairie annexe Émile-Aillaud. Il est également possible de faire part de ses idées sur bobigny.fr. **DANIEL GEORGES**

Des changements de délégations chez les adjoints au maire

VIE POLITIQUE Le conseil municipal du mercredi 11 avril s'est finalement tenu à huis clos, suite au climat de tension qui s'est installé entre les défenseurs et les pourfendeurs du retrait des écharpes à deux adjoints au maire.

À l'entame du conseil municipal, Stéphane De Paoli propose de voter le non-maintien de Youssef Zaoui et de Faysa Bouterfass aux postes d'adjoints en charge, respectivement, de la tranquillité publique et de l'éducation, en raison de leur « désaccord manifesté à l'égard du maire et de la majorité ». Si Youssef Zaoui a, dans une longue intervention, confirmé le divorce avec la majorité municipale, Faysa Bouterfass n'a, elle, pas pu faire son allocution en raison du brouhaha dans les allées du conseil entre les partisans des uns et des autres. Le huis clos voté, les élus ont rejoint une autre

salle de la mairie pour pouvoir siéger. Ils ont voté le mémoire n° 1 actant les deux retraits d'écharpes, avant d'élire deux nouveaux adjoints. C'est ainsi que Mahamadou N'Diaye et Christine Gaberel sont élus, respectivement, troisième et quatrième adjoint au maire. Ils ont été, à leur tour, remplacés aux postes d'adjoints de quartier, devenus vacants, par Manel Benjennat et Koumba Konate. À l'issue du conseil municipal, et suite également au premier retrait d'écharpe intervenu le 21 mars dernier, Stéphane De Paoli a opéré plusieurs changements de délégations au sein de la majorité municipale. Voici les principaux

changements : Christine Gaberel est adjointe aux espaces publics et à la gestion urbaine de proximité. Mahamadou N'Diaye est adjoint à la petite enfance et à la famille. Magalie Le Franc est adjointe aux affaires scolaires et Marc Drané adjoint à l'administration générale. Christian Bartholmé est adjoint aux grands projets, aux finances, et à l'économie. Enfin, l'insertion complète les missions de l'adjointe aux affaires sociales et du troisième âge, Isabelle Lévêque. L'équipe des adjoints de quartier (cf. page 15) est, quant à elle, désormais composée de Ouassila Kouaichi, Fatou Faye, Manel Benjennat et Koumba Konate. **K. N.**

En bref

Souvenir des déportés

La Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation se déroulera samedi 28 avril d'abord à 14 h 30 au cimetière communal puis à 15 h 15 sur le site de l'ancienne gare de déportation. Rappelons que 22 407 Juifs y furent embarqués entre juillet 1943 et août 1943, principalement pour le camp d'extermination d'Auschwitz-Birkenau. Le public pourra également voir, de 10 h à 17 h, les dessins réalisés dans le cadre de l'atelier municipal d'arts plastiques. Il est possible de s'inscrire pour une visite commentée à 14 h 30 : réservation sur tourisme93.com.

La ludothèque dans les quartiers

Avec les beaux jours, la ludothèque se déplace dans les quartiers du 4 mai au 29 juin chaque vendredi de 16 h 30 à 18 h 30. L'occasion pour petits et grands de découvrir de nouveaux jeux.

→ Pont de pierre : le 4 mai, 25 mai et 15 juin au théâtre de verdure. Centre-ville : le 11 mai et 8 juin, place Rabin-Arafat et le 22 juin sur la dalle Paul-Éluard. Abreuvoir : le 18 mai, 1^{er} et 29 juin, sur le terrain Bon-Secours. Les animations seront gratuites et ouvertes à tous.

APO-G

APO-G organise sa grande fête annuelle dans le quartier de l'Abreuvoir, le 12 mai prochain. Au programme, de nombreuses animations festives... et un invité surprise ! L'association est par ailleurs à la recherche de bénévoles pour ses activités.

→ De 14 h à 18 h, place de l'Europe.
Contact : 07 69 76 42 93.

Tournoi Futsal

L'association Karma organise un tournoi de futsal, samedi 21 avril, au gymnase Henri-Wallon. Douze équipes prendront part à cette deuxième édition de la Kopa.

→ Frais de participation : 2 € par joueur.
Inscriptions au 06 95 93 93 14.

Journal des travaux

Rue Odessa

Suite à un affaissement de la chaussée, la rue Odessa est fermée à la circulation par mesure de sécurité pour les usagers. La Ville a mandaté une entreprise pour réaliser les travaux rapidement.

Tramway

Afin d'améliorer la fiabilité du tramway, la RATP procède au renouvellement des lignes aériennes d'alimentation électrique des rames. Cette opération nécessitera la fermeture du T1 du 29 avril à partir de 22 h au 1^{er} mai inclus, entre La Courneuve 8-Mai-1945 et Bobigny-Pablo-Picasso. Un bus de substitution est prévu.



© Henri Perrot

Le conseil parlementaire de Jean-Christophe Lagarde

DÉPUTÉ Le 4 avril, salle Pablo-Neruda, Jean-Christophe Lagarde tenait un conseil parlementaire, le rendez-vous bimestriel qu'il anime, alternativement, dans l'une ou l'autre des trois villes de sa circonscription : Bobigny, Drancy et Le Bourget.

Pendant près de trois heures, Jean-Christophe Lagarde a échangé avec une centaine de participants sur son activité à l'Assemblée nationale et sur les sujets sur lesquels il a été interpellé. Le député a souligné prendre part aux travaux de différents groupes d'étude dont celui intitulé « ville et banlieue », au sein duquel les parlementaires plangent sur « la volonté de Bercy de réduire les finances aux banlieues », ou encore celui portant sur les questions de « sécurité ». Sur ce thème, Jean-Christophe Lagarde a indiqué avoir posé à l'Assemblée nationale une question d'actualité sur l'attentat récemment survenu dans l'Aude. Il a ensuite étayé son analyse devant l'assistance de Pablo-Neruda : « Certains politiques perdent la main dans l'expression publique en tentant de faire croire que ce genre d'attentat est évitable, ou en préconisant d'interner tous les fichiers S. Si les terroristes parviennent à ce qu'on ait des réactions pareilles, c'est qu'ils ont gagné. La lutte contre le terrorisme durera longtemps ». Pour renforcer le travail du renseignement, Jean-Christophe Lagarde espère voir les 1 900 policiers prévus pour le quinquennat « arriver rapidement ».

GRAND PARIS EXPRESS. Évoquant le sujet Parcoursup, qui remplace le système APB (admission post bac), le député dit avoir posé une question au Premier ministre sur le taux que réserveront les facs aux élèves qui ne relèvent pas de leur académie. « On n'a pas le droit de sélectionner les élèves par leur résidence. Je suis pour la sélection des compétences », souligne l'orateur. Interrogé par un habitant de l'Abreuvoir sur le projet de rénovation urbaine du quartier, le député évoque « des difficultés avec le bailleur, Seine-Saint-Denis Habitat, qui ne souhaite pas démolir au-dessus d'un seuil de 340 à 350 logements ». Jean-Christophe Lagarde souhaite voir le bailleur anticiper les opérations de rénovation des logements non concernés par les démolitions. Répondant à des militants anti compteur électrique Linky, le député réfute les arguments « d'instrument attentatoire aux libertés ». Il souligne, néanmoins, « que l'on n'est pas obligé d'accepter le compteur Linky. On peut refuser son installation sur simple écrit ». Interpellé sur le report, à 2025, de l'arrivée de la ligne 15 du métro Grand Paris Express, le député estime qu'il est possible de mobiliser les élus et la communauté hospitalière pour que le T11 (ex-Tangentielle nord) soit prolongé en priorité, de la gare du Bourget jusqu'à l'hôpital Avicenne.

KARIM NASRI

Les conseils de quartier se sont réunis

DÉMOCRATIE DE PROXIMITÉ Un nouveau cycle de réunions des conseils de quartier a fait le point sur l'amélioration du cadre de vie.



© Stéphanie de Bourtray

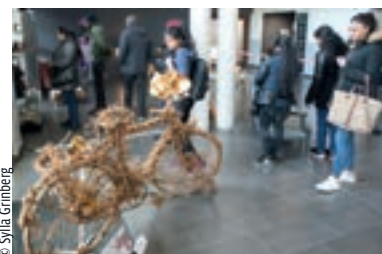
Les conseils de quartier se sont réunis du 4 au 13 avril. C'est le conseil du centre-ville qui a ouvert le bal au salon d'honneur et celui de Normandie-La Ferme/Pierre-Sémard qui a achevé ce cycle de cinq rencontres représentant l'ensemble des quartiers. Le maire a initié les conseils de quartier en 2015 pour développer la démocratie locale alors qu'ils sont obligatoires uniquement pour les villes de plus de 80 000 habitants. Ils sont formés de quatre collèges composés de représentants d'habitants, de la vie économique, de la vie associative et d'élus.

NOUVEAUX ADJOINTS. Les questions de propreté, de stationnements gênants, de travaux de voirie et de ré-

novation ont souvent été abordées en présence du maire. Sur le quartier de l'Étoile-Grémillon, a été plus particulièrement détaillé le projet de la future mairie annexe Epstein, qui sera dotée d'une salle de spectacle et d'un local dédié aux associations. Ce fut aussi l'occasion pour Christine Gaberel, adjoint du quartier, de présenter sa remplaçante, Manel Benjennat. Avec la réorganisation du conseil municipal, Mahamadou N'Diaye est lui aussi remplacé par Koumba Konate comme adjoint du quartier centre-ville. Enfin, Stéphane De Paoli a développé tout au long de ces réunions le coût des travaux dans les écoles : 2,6 millions d'euros au minimum chaque année.

F.P.

Du travail d'orfèvre !



© Sylvia Grinberg

Chaque année, les Journées européennes des métiers d'art permettent au public de partir à la découverte des métiers de l'artisanat à travers des portes ouvertes d'ateliers ou de centres de formation, et des manifestations organisées partout en France et en Europe. Dans ce cadre, la Chambre des métiers et de l'artisanat de Seine-Saint-Denis (CMA 93) organisait, du 4 au 6 avril au Campus des métiers, une exposition sur le thème Passion et générations. « C'est l'occasion d'admirer le travail d'excellence des artisans d'art de notre département. L'idée est que la population s'informe et se forme sur ces métiers, pour que ce savoir-faire et ces métiers ne disparaissent pas », souligne Narima Le Moigne, conseillère chargée de développement économique au sein de la CMA 93. Parmi les nombreuses œuvres proposées, on pouvait découvrir une banque d'accueil nouvelle génération, avec son clavier intégré et son écran rétractable. Une réalisation de la menuiserie Guegan, entreprise balbiniennne innovante qui emploie aujourd'hui près de trente salariés et compte parmi ses clients l'Assemblée nationale, la RATP ou encore Aéroports de Paris.

DANIEL GEORGES

**PAS VU
À LA TÉLÉ**

LA VIE DEVANT SOI

SARAH BENMANSOUR Avec 17,5 de moyenne au bac, la jeune fille de Karl-Marx a obtenu la mention très bien haut la main. Elle vient d'intégrer une classe prépa en maths à Paris et rêve d'aéronautique.

Voilà un résultat à faire rêver tout bachelier. En juin dernier, Sarah Benmansour a obtenu 17,5 de moyenne au baccalauréat, série S, et a donc amplement mérité sa mention très bien, accessible à partir de 16 sur 20. La Balbyniennne a eu 18 en maths et 16 en physique : sa moins bonne note a été un 12 en histoire-géo. « *Oui, je visais cette mention, mais je ne pensais tout de même pas aller jusqu'à 17,5 !* » souligne celle qui assure « *avoir bien sûr bossé pour cet examen, mais sans plus. Je m'étais bien préparée en travaillant régulièrement sur l'année.* » Un exploit inouï pour beaucoup, presque une formalité pour Sarah, qui a toujours eu de bons résultats dans toutes les matières, même littéraires. Au bac de français, elle avait obtenu 13 à l'écrit et 15 à l'oral. « *J'ai toujours bien travaillé à l'école : j'avais des facilités et mes parents ont constamment été derrière moi pour me motiver et m'apprendre le plus de choses possible. Comme pour mes frères et sœurs d'ailleurs.* » La jeune fille a grandi

« J'ai toujours bien travaillé à l'école : j'avais des facilités et mes parents ont constamment été derrière moi pour me motiver et m'apprendre le plus de choses possible »

dans une fratrie de cinq enfants, dont elle est la troisième : son grand frère avait quant à lui obtenu une mention bien au bac, et sa grande sœur assez bien.

ENFANT DE KARL-MARX. Née en 2000 au Blanc-Mesnil, Sarah a effectué toute sa scolarité à Bobigny. Son père, né dans la même ville et qui travaille comme gestionnaire de comptes, avait des parents algériens. La jeune fille est aussi Bretonne par sa maman, qui exerce comme Atsem dans une école à Chelles (Seine-et-Marne). La famille a toujours habité à Bobigny, d'abord dans le quartier



d'Estienne-d'Orves, puis à Karl-Marx « *Nous avons déménagé quand j'étais au collège* », précise celle qui a pratiqué la danse au sein de l'ACB pendant sept ans. Le collège puis le lycée de Sarah, ce fut Charles-Péguy, un établissement privé de Bobigny qui accueille exclusivement des filles. « *C'était le souhait de mes parents : comme mon frère et ma sœur avant moi, je suis allée dans le privé à partir du collège* », explique-t-elle. Ces sept années l'ont visiblement marquée : « *On nous a vraiment bien encadrées et préparées au bac là-bas.* » Mais la jeune fille concède aussitôt que « *d'avantage que le bac, mon objectif était de savoir ce que j'allais faire ensuite. Je me suis presque plus concentrée sur l'avenir que sur l'examen en lui-même.* » Depuis septembre dernier, elle étudie, comme elle l'avait souhaité, au lycée Chaptal à Paris, à quelques pas de la gare Saint-Lazare, en classe prépa mathématiques, physique et sciences de l'ingénieur (MPSI). Avec un enseignement ren-

Repères

2000 : naissance au Blanc-Mesnil
Juin 2017 : bac S, mention très bien
Septembre 2017 : prépa MPSI

forcé dans le domaine des mathématiques (treize heures par semaine) et de la physique (dix heures par semaine). La jeune fille reconnaît que « *certaines élèves se mettent en mode compétition, inévitablement* ».

INGÉNIEUR OU PILOTE. Mais il en faudrait bien plus pour l'impressionner : « *Nous sommes tous légitimes dans cette promo. L'essentiel est de trouver son groupe d'amis ! Et tout comme je m'étais très vite habituée à la non-mixité à Charles-Péguy, je m'en suis rapidement déshabituée puisque dans ma prépa, il y a une grande majorité de gar-*

çons : 37 sur un total de 47 ». Après ses deux années en MPSI, elle vise une école d'ingénieur, même si elle hésite encore sur le métier qu'elle aimerait exercer. Mais ce sera à coup sûr dans l'aéronautique, un domaine qui la fascine depuis qu'elle est toute petite. Sarah aimerait devenir ingénieur ou peut-être pilote. En attendant, elle se dit « *toujours contente de revenir à Bobigny* », car elle est en internat et s'est donc un peu éloignée du cocon familial. Ses rares moments libres, Sarah les consacre à ses amies ou à sa famille. « *Je n'ai même plus le temps d'aller sur les réseaux sociaux !* » Ses proches ne sont en tout cas jamais très loin. « *Nous avons un groupe WhatsApp avec mes parents et mes frères et sœurs : on se parle ainsi tous les jours. Mes petits frères ne rateraient cela pour rien au monde !* » Elle parle d'eux avec beaucoup de tendresse, confiant qu'avec l'aide de son grand frère, elle les pousse « *à connaître le plus de choses possible* ».

DANIEL GEORGES

PHOTO : SYLLA GRINBERG

Lutter contre l'habitat indigne

LOGEMENT Sur fond de crise, la pénurie de logements crée un marché où les plus fragiles trouvent refuge : dans des immeubles dégradés, insalubres et dangereux. Pour endiguer ce phénomène, la Ville met en place, en plus de mesures incitatives pour rénover le patrimoine, le permis de louer et de diviser.



Les propriétaires du 5 rue du 8-Mai-1945 ont bénéficié de prêts bonifiés pour effectuer des travaux.

Six boîtes aux lettres accrochées à la grille d'un petit pavillon de trois fenêtres, un immeuble aux fils électriques qui pendent et à l'escalier qui menace de s'écrouler sont quelques indices, mais il y en a d'autres, qui peuvent faire soupçonner l'existence de logements indignes dans une rue ou un quartier. L'habitat indigne est moins visible que les squats ou les bidonvilles, mais il progresse depuis une quinzaine d'années sur fond de crise. Certains propriétaires n'ont plus les moyens d'entretenir leur appartement, d'autres profitent du manque de logements et exploitent la fragilité de ceux qui n'ont pas d'autre choix pour se trouver un toit. Un locataire ne peut pas décider lui-même que son logement est indigne : c'est le rôle de l'Agence régionale de

santé ou de la mairie. Et c'est le cas à Bobigny où existe un service communal de salubrité. La notion de logement indigne ne recouvre pas celle de logement inconfortable : on peut, par

exemple, parfaitement avoir ses toilettes sur le palier ou pas de salle de bain sans que son logement ne relève pour autant de l'habitat indigne. En revanche, habiter dans

un immeuble où la peinture au plomb s'écaille des murs, même si le logement est décent, avec chauffage, salle d'eau, relève de l'habitat indigne, car la santé et la sécurité y sont mises en danger.

INCITATION ET OBLIGATION. Indigne, insalubre, non-décent, dégradé, en état de péril : autant de notions qui doivent être précisées pour engager la procédure qui convient. Un des moyens de lutte contre l'habitat indigne est surtout incitatif, sans que l'on puisse obliger les propriétaires à faire exécuter les travaux : les opérations programmées d'amélioration de l'habitat (Opah), qui permettent aux propriétaires d'obtenir de bonnes subventions. C'est ce qui s'est passé au 5 rue du 8-Mai-1945. Là, l'immeuble en copropriété long de huit cages d'escalier voit démar- rer des travaux qui dureront un an,





pour 3,5 millions d'euros subventionnés à plus de 80 %. Mais pour d'autres copropriétés, « l'entrée dans le dispositif de l'Opah, qui se terminait en 2017, n'a pas pu se faire, commente Mohamed Touali du pôle salubrité de la ville. Souvent les situations sont extrêmement compliquées, comme rue de La Courneuve, où il faut rechercher des propriétaires en faisant même appel à un généalogiste. » L'immeuble, qui ne semble pas très dégradé de l'extérieur, livre une vision bien différente et plus effrayante dès qu'on y entre. La Ville a proposé de le faire entrer dans le dispositif intercommunal de lutte contre l'habitat indigne, piloté par Est ensemble et Bobigny. Impossible dans ce cas de faire autrement qu'une démolition-reconstruction. L'estimation du bien a été faite par l'État et racheté au prix du marché. Les habitants seront relogés dans le parc social. Au 22 rue de l'Union, autre copropriété, « et autre dossier complexe. Là, il s'agit d'une réhabilitation, souligne Magalie Le Franc**, adjointe au maire en charge de l'urbanisme. On passera de 67 petits logements à 34, du studio au T5. Les habitants seront relogés par des bailleurs sociaux du territoire d'Est ensemble. » Cette coopération entre le territoire dont dépend la lutte contre l'habitat indigne et la Ville permet aussi de partager le déficit. « Après achat, rénovation, et revente à un bailleur social de l'immeuble, ce déficit se monte quand même à 3,1 millions d'euros. Il est pris en charge pour moitié par la ville et pour l'autre moitié par Est ensemble », précise l'adjointe au maire.

DE L'INDIVIDUEL AU COLLECTIF. Un autre phénomène se développe aussi depuis une quinzaine d'années : « la division pavillonnaire ». En Seine-Saint-Denis, dans certaines villes, un appartement sur quatre mis en location vient de division de maisons individuelles.* Bien réalisé, cela permet d'augmenter l'offre de logements en économisant le terrain. Le plus souvent, ce sont des gens modestes qui louent une partie de leur pavillon pour arrondir leurs fins de mois et faire face à leurs charges. Mais un « sous-marché » est apparu, qui abuse des personnes en grande précarité qui n'entrent pas dans le circuit classique du marché du logement et certains propriétaires « oublient » les normes de salubrité. Pour les faire respecter, les villes s'appuient sur les Codes de l'urbanisme et de la santé publique. Le fait d'être auditionné au commissariat et convoqué devant le tribunal peut conduire le propriétaire à mettre le logement en règle. Cela se révèle plus difficile avec les marchands de sommeil professionnels, qui transforment des pavillons individuels en logements collectifs et vont jusqu'à louer des caves sans fenêtres ou des cabanes de jardin.

DE NOUVEAUX OUTILS. En plus de la situation souvent dramatique des gens qui habitent ces logements indignes, la Ville doit faire face à des demandes qu'elle ne peut pas prévoir : plus d'inscriptions à l'école du quartier, ordures ména-

gères en augmentation, problèmes de stationnement... et la vie de quartier qui se dégrade. Pour les villes, repérer ces cas prend du temps et tient de l'enquête policière : quatre



poubelles au lieu d'une devant un petit pavillon, six boîtes aux lettres accrochées à la grille, ou plusieurs compteurs électriques... Un signalement au service salubrité déclenche toujours une visite, qui peut déboucher sur un arrêté d'insalubrité : une quinzaine de dossiers sont en cours pour les six derniers mois à Bobigny. L'État utilise un outil pour faciliter le repérage des logements du parc privé potentiellement indigne. À Bobigny, une étude se concentrera sur les problèmes du secteur pavillonnaire dans le quartier Édouard-Vaillant. La municipalité travaille aussi sur l'utilisation d'un nouveau dispositif : le permis de diviser et le permis de louer. Ces autorisations déclencheront automatiquement une visite des services municipaux pour vérifier que les normes sont respectées.

PHOTOS : STÉPHANIE DE BOUTRAY

* Analyse des données Filocom 2003-2013 pour la DRIHL 93 (Direction régionale et interdépartementale de l'hébergement et du logement) par Espacité.

** Magalie Le Franc a changé de délégation depuis le conseil municipal du 11 avril.

→ Contact : Pôle salubrité de la Ville au 01 41 60 99 31.



Red Sparrow

MAGIC CINEMA

Rue du Chemin-Vert. Tél. : 01 83 74 56 78. Site : www.magic.cinema.fr

TARIFS : 6 € / 5 € / 4 € / 3,5 €. CARTE UGC ILLIMITÉ ACCEPTÉE.

19 > 24 avril

À l'heure des souvenirs (vo)

De Ritesh Batra. G.-B., 2017, 1 h 45
 Dans son magasin de photographie de Londres, Tony Webster mène une existence tranquille. Sa vie est bousculée lorsque la mère de son premier amour lui fait un étonnant legs : le journal intime d'Adrian Finn, son meilleur ami du lycée.
 → JEU 16H / VEN 12H • 18H / SAM 20H15 / DIM 16H15 / LUN 18H15 / MAR 12H • 16H.

The Rider (vo)

De Chloé Zhao. É.-U., 2017, 1 h 45
 Le jeune cow-boy Brady, étoile montante du rodéo, apprend qu'après son tragique accident de cheval, les compétitions lui sont désormais interdites. Il se lance alors à la recherche d'une nouvelle identité et tente de définir ce qu'implique être un homme au cœur de l'Amérique.
 → JEU 12H • 18H / VEN 16H / SAM 14H / DIM 18H15 / LUN 12H • 20H15 / MAR 12H • 18H.

Frost (vo)

De Sharunas Bartas. Lituanie-France-Pologne-Ukraine, 2017, 2 h
 Rokas et Inga, un couple de Lituanais, conduisent un van d'aide humanitaire depuis Vilnius jusqu'en Ukraine. En s'approchant de la ligne de front, ils se découvrent l'un l'autre et appréhendent peu à peu la vie en temps de guerre.
 → JEU 20H15 / VEN 12H / SAM 18H / DIM 14H / LUN 16H.

Gaston Lagaffe

De Pierre-François Martin-Laval
 France, 2016, 1 h 24
 PEF adapte la célèbre BD de Franquin. Le réalisateur délaisse les années 1960 pour ancrer son personnage dans la période contemporaine.
 → JEU 12H • 20H / VEN 16H15 •

20H30 / SAM 14H15 • 16H / DIM 16H / LUN 12H • 20H / MAR 16H15 • 18H.

Ready Player One

De Steven Spielberg
 É.-U., 2018, 2 h 20
 En adaptant le récit dystopique culte d'Ernest Cline, Spielberg nous plonge dans une impressionnante réalité virtuelle.
 → JEU 17H / VEN 18H • 20H / SAM 17H45 • 20H15 / DIM 18H / LUN 17H / MAR 20H.

JEUNE PUBLIC

Loulou et autres loups...

France, 2003, 55 min
 À partir de 3 ans.
 → JEU 14H30 / VEN 14H30 / SAM 16H15 / LUN 14H30 / MAR 14H30.

Croc-Blanc

D'Alexandre Espigares. France-Luxembourg-É.-U., 2018, 1 h 25
 À partir de 7 ans.
 → JEU 14H30 / VEN 14H30 / DIM 14H / LUN 14H30 / MAR 14H30.

25/04 > 01/05

Red Sparrow (vo)

De Francis Lawrence
 É.-U., 2018, 2 h 19
 Une jeune ballerine, dont la carrière est brisée nette après une chute, est recrutée contre sa volonté par les services secrets russes. Sa première cible est un agent infiltré de la CIA en Russie...
 → MER 18H / JEU 17H / VEN 18H / SAM 20H15 / LUN 19H15.

Taxi 5

De Franck Gastambide
 France, 2018, 1 h 35
 Après quatre opus, Samy Naceri et Frédéric Diefenthal cèdent le volant du légendaire taxi blanc à Franck Gastambide et Malik Benthalha.
 → MER 12H • 16H15 • 20H30 / JEU 20H / VEN 12H • 16H15 • 20H30 / SAM 16H / DIM 14H15 / LUN 12H.

La mort de Staline (vo)

D'Armando Iannucci
 G.-B.-France, 2017, 1 h 46
 Dans la nuit du 2 mars 1953, un homme se meurt, anéanti par une terrible attaque. Cet homme, dictateur, tortionnaire, c'est Joseph Staline...
 → MER 18H15 / JEU 20H15 / VEN 12H / SAM 20H15 / DIM 16H / LUN 17H15.

Don't Worry, He Won't Get Far on Foot (vo)

De Gus Van Sant. É.-U., 2018, 1 h 53
 Un biopic sur la rédemption, le pardon et le pouvoir de guérison de l'art. Joaquin Phoenix y excelle et révèle une infinie palette d'émotions.
 → MER 12H • 20H15 / JEU 12H • 18H / VEN 18H / SAM 14H • 18H / DIM 18H15 / LUN 12H • 17H.

The Third Murder (vo)

D'Hirokazu Kore-Eda
 Japon, 2017, 2 h 05
 Le grand avocat Shigemori est chargé de défendre Misumi, accusé de vol et d'assassinat. Les chances pour Shigemori de gagner ce procès semblent minces, d'autant que Misumi a avoué son crime, malgré la peine de mort qui l'attend s'il est condamné.
 → JEU 12H / VEN 20H15 / SAM 18H / DIM 18H / LUN 19H15.

JEUNE PUBLIC

Sherlock Gnomes

De John Stevenson
 É.-U., 2018, 1 h 26
 À partir de 4 ans.
 → MER 14H30 • 16H15 / JEU 14H30 • 16H15 / VEN 14H30 • 16H15 / SAM 16H15 / DIM 14H.

Pierre Lapin

De Will Gluck. É.-U., 2018, 1 h 35
 À partir de 5 ans.
 → MER 14H30 / JEU 14H30 / VEN 14H30 / SAM 14H / DIM 16H15.

DANSE

Un nouveau rendez-vous

RENCONTRES CHORÉGRAPHIQUES BALBYNNIENNES

SAMEDI 21 AVRIL À 20 H 30
SALLE PABLO NERUDA. 5 €

Il y avait déjà les rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis, il y a aura désormais les rencontres chorégraphiques de Bobigny. Lancées par l'ACB danse en partenariat avec la Ville, les premières se dérouleront le 21 avril, salle Pablo-Neruda. Des élèves et professeurs de l'ACB bien sûr, mais aussi du conservatoire Jean-Wiener, de l'école de danse classique de Montfermeil, d'écoles de danse des Lilas, d'Esblly (Seine-et-Marne) et de Bresles (Oise) présenteront ainsi leurs propres créations. Soit seize tableaux de trois à six minutes en solo, duo, trio ou plus, en modern jazz, danse contemporaine et classique. Par des danseurs de douze ans et plus. « Mes élèves et certains danseurs amateurs de l'ACB ont un bon, voire un très bon niveau, mais n'ont pas assez accès à la scène »,



souligne Charlotte Chamois, enseignante au club balbynnien de danse. « Pourtant c'est très formateur. C'est ce qui encourage le plus ! » En plus du gala de fin d'année les 26 et 27 mai à la MC 93, il faudra dorénavant compter sur ce rendez-vous annuel. « Ce sera aussi l'occasion de partager. On a tendance à danser chacun de notre côté. Or c'est très important de voir ce que font les autres pour progresser. » F. P.

THÉÂTRE

Les chiens de Navarre attaquent

JUSQUE DANS VOS BRAS

DU 24 AU 29 AVRIL À LA MC93. TARIFS : DE 9 À 12 € (POUR LES BALBYNNIENS)



La compagnie iconoclaste à l'incontestable mordant, Les chiens de Navarre, montrera ses crocs à la MC 93 du 24 au 29 avril. Après avoir dépoussiéré l'amour avec un grand A dans *Armoires normandes*, le collectif déjanté dynamite l'identité nationale dans *Jusque dans vos bras*. Une référence détournée aux paroles de *La Marseillaise* dans lesquelles il est donc question de « ces féroces soldats » qui viennent « égorger vos fils, vos compagnes ». Une charge spectaculaire qui interroge avec une fausse naïveté délirante les piliers de la culture française et les ressorts du racisme. Mais sans donner de leçon. Juste avec un humour libertaire propre à la troupe de Jean-Christophe Meurisse, qui ne hurle jamais avec les loups. D'ailleurs c'est bien parce qu'il s'ennuyait dans le théâtre « classique » que le chef de meute s'est improvisé metteur en scène en 2005. Partout où ils passent, Les chiens de Navarre laissent des traces...

F. P.

Mé
men
to

Service culturel : Espace Maurice-Nilès, 4^e étage, 11, rue du 8-Mai-1945 - 01 48 96 25 75 Salle Pablo-Neruda : 31, avenue Salvador-Allende. CRD Jean-Wiener : 2, place de la Libération - 01 48 31 16 62. Bibliothèque Elsa-Triolet : 4, rue de l'Union - 01 48 95 20 56. Bibliothèque Émile-Aillaud : 60, avenue Édouard-Vaillant - 01 48 47 81 17 MC 93 : 9, boulevard Lénine - 01 41 60 72 60. Canal 93 : 63, avenue Jean-Jaurès - 01 49 91 10 50. Service patrimoine historique et mémoriel : 01 41 60 97 16.

MC 93 : LES ENFANTS ROIS

THÉÂTRE Les enfants prennent la parole à la MC93, les 4 et 5 mai. Ils seront aux commandes de spectacles avec la complicité du chorégraphe Michel Schweizer. Des ateliers leur seront également destinés. Inédit !



© Stéphanie de Boutray

KEEP CALM VENDREDI 4 MAI DE 17 H À 19 H ET SAMEDI DE 14 H À 17 H.

SEANCE TOUTES LES 30 MINUTES. GRATUIT

SHOPLE+ VENDREDI DE 18 H À 19 H ET SAMEDI DE 14 H À 18 H. GRATUIT

CHEPTTEL VENDREDI À 20 H ET SAMEDI À 18 H. TARIFS : DE 9 À 12 €

ATELIERS + LES ENFANTS

À L'ŒUVRE SAMEDI 5 MAI DE 14 H À 18 H. GRATUIT

Ne dit-on pas couramment que la vérité sort de la bouche des enfants ! Les jeunes Balbiniens auront l'occasion de le démontrer les 4 et 5 mai à la MC93. Car ce week-end, le théâtre leur ouvrira grand les portes. Ce sont eux qui seront à la manœuvre avec la complicité du metteur en scène et chorégraphe Michel Schweizer. Cette opération baptisée « Les enfants occupent la MC93 » s'inscrit dans le programme Duo(s), de la Société des auteurs et compositeurs dramatiques (SACD), qui vise à associer un directeur de structure culturelle et un chorégraphe afin de créer un temps fort pour repenser le rapport au public. Pendant ces deux jours, les enfants seront amenés à s'approprier carrément la Maison de la culture, et non pas à s'y rendre en simples spectateurs.

RÉSEAUX SOCIAUX. Pas moins de 28 enfants de 10 à 13 ans (quasiment

tous balbiniens) ont déjà suivi les premiers ateliers de Michel Schweizer, courant avril, pour mettre au point *Keep Calm*. Une performance dans laquelle le chorégraphe qui se qualifie lui-même d'« organisateur d'événements » invite ces préadolescents à interpeller les adultes dans des face-à-face d'une dizaine de minutes. « *Keep Calm* » (« Reste calme » en anglais !) étant ce que les grandes personnes répètent inlassablement aux petits ! Là pour une fois, ce seront aux adultes de rester tranquilles à écouter ce que les enfants ont à leur dire. « *Il s'agit de valoriser leurs paroles, de les rendre conscients de leur capacité de réflexion* », souligne Pauline Maître, chargée des relations avec les publics à la MC93. Même concept pour *ShopLE+*, une autre performance jouée par des adolescents cette fois-ci. « *Quinze ados vont inventer des produits nécessaires à la vie des adultes qu'ils tenteront de leur vendre dans une boutique éphémère* », indique Pauline Maître. La soirée du vendredi et du samedi s'achèvera avec *Cheptel*, un « vrai » spectacle entre théâtre, danse et sociologie dans lequel un groupe de comédiens adolescents s'adresse une fois encore aux adultes sur des sujets qu'ils ont choisis. Réseaux sociaux, premiers amours,

autorité des parents, regard des autres... sont au rendez-vous. Sur un ton caustique.

SUPERHÉROS. Le samedi, l'équipe de la MC 93 propose en outre des visites guidées organisées par une classe de CM1-CM2 de l'école Valbon. « *Ces élèves ont choisi des œuvres dans le fonds d'art contemporain du Département qu'ils exposeront et commenteront* », précise Pauline Maître. Ces enfants connaissent bien les coulisses de la Maison de la culture pour y avoir été accueillis en classe découverte une semaine durant. Comme le rappelle la chargée des relations avec les publics, cet événement s'inscrit dans la continuité du travail d'ouverture que mène la MC93 auprès des publics scolaires. Quatorze classes de Bobigny du CE2 au CM2 ont pu voir deux spectacles au cours de l'année et visiter les lieux. Certains ont également participé à des ateliers de lecture à voix haute à la bibliothèque Elsa-Triolet. D'ailleurs, des bibliothécaires occuperont aussi la MC 93 samedi après-midi. Puisque les enfants seront les rois : un atelier leur permettra de déguiser leurs parents en superhéros avec des costumes maison. Et dans la grande salle, ils pourront inventer une ville...

FRÉDÉRIQUE PELLETIER

En bref

DANSE

Star d'1 jour

Hip-hop, modern-jazz, claquette... De jeunes talents balbiniens se produiront, samedi 28 avril, salle Pablo-Neruda. Il en sortira un vainqueur... la star d'un jour.

→ Samedi 28 avril à 20 h. Tarif : 2 €.

ATELIER 8-12 ANS

Voyages, voyages

Toujours en lien avec l'exposition *Bringuebalés qu'on peut voir à la bibliothèque Elsa-Triolet* jusqu'au 26 mai, un illustrateur anime un atelier autour des carnets de voyage pour les enfants de 8 à 12 ans. Le 2 mai, c'est l'illustratrice Frede qui proposera de « *partir en migration dessinée à l'autre bout du monde* » pour créer un carnet dépliant.

→ Mercredi 2 mai à 15 h à la bibliothèque Elsa-Triolet. Gratuit.

CLASSE PRÉPA THÉÂTRE

Bientôt les auditions

Apprentis comédiens âgés de 18 à 25 ans, cette annonce est pour vous.

La MC93 et le conservatoire Jean-Wiener poursuivent l'aventure de la classe préparatoire « *Égalité des chances* » aux concours des écoles nationales supérieures de théâtre. Entièrement gratuite, elle s'adresse aux jeunes qui viennent de milieux défavorisés. Vous avez jusqu'au 30 mai pour vous inscrire sur le site de la MC93. Auditions les 6 et 7 juin.

JAM-SESSION

Jazz-rap

En résidence à Canal 93, Student Kay, jeune jazzman qui manie aussi avec dextérité les beats rap, ouvrira la jam-session du jeudi 3 mai. Un jeune musicien aux influences vraiment multiples dont vous pourrez découvrir à cette occasion le premier EP, *Wake Up*.

→ Jeudi 3 mai à 20 h à Canal 93. Gratuit.

CINÉMA

Pour les p'tits loups

Comme d'habitude au moment des vacances scolaires, le Magic Cinéma propose un vaste panel de films pour enfants. Cette fois-ci, place aux histoires de loups avec *Croc-Blanc* pour les plus de 7 ans dès ce jeudi et de nombreux courts-métrages dont *Loulou* pour les plus petits. Avec une lecture de conte samedi 21 avril à 16 h 15.

→ Jusqu'au 24 avril. Tarif : 4 € pour les enfants, 3,50 € pour tout le monde le 21 avril.

Résultats et classements

FOOTBALL - NATIONAL 3

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	BOBIGNY	44	22	17
2	VERSAILLES	40	22	10
3	AUBERVILLIERS	39	22	9
4	GOBELINS	33	22	3
5	BLANC-MESNIL	33	20	11
6	NOISY-LE-SEC	30	21	10
7	LES MUREAUX	29	22	0
8	LES ULIS	28	20	1
9	CRÉTEIL	27	21	5
10	IVRY	26	21	-5
11	COLOMBES	26	22	-10
12	ST-OUEN-L'AUMÔNE	22	22	-11
13	PARIS FC	20	21	-15
14	SENART-MOISSY	13	22	-25

Perte de terrain

L'avance en tête du classement se réduit pour l'AFB, qui a enchaîné deux contre-performances à domicile avec une défaite contre Noisy-le-Sec (2-1) et un résultat nul face à Créteil

Lusitanos (1-1).

Prochains matches : Les Mureaux-Bobigny, dimanche 22 avril à 15h. Bobigny-Sénart samedi 28 avril à 18h à Delaune.

RUGBY MASCULIN - FÉD. 2

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	RENNES	86	21	444
2	BEAUVAIS	76	21	307
3	BOBIGNY	68	21	275
4	DRANCY	67	21	203
5	CHARTRES	59	21	108
6	LE RHEU	58	21	150
7	SAINT-DENIS	55	21	54
8	GENNEVILLIERS	51	21	28
9	MARCO-ENBAROEUL	32	21	-132
10	PLAISIR	25	21	-329
11	ARRAS	10	21	-564
12	DOMONT	-6	21	-544

Dernière journée

Les Balbyniens ont des difficultés à finir la saison. Après une courte victoire le 8 avril à Wallon contre Gennevilliers (22-20), ils ont été défaits à domicile le 15 avril par Saint-Denis (29-25). Ce qui ne les empêche pas, à l'aube de la dernière journée, de toujours faire parti du quatuor de tête qualifié pour les phases finales.

Prochains matches : Marcq-en-Baroeul-Bobigny, dimanche 22 avril à 15h à Wallon.

TENNIS DE TABLE - RÉGIONALE 2 MESSIEURS

Class.	Clubs	Pts	Jou
1	BOBIGNY	18	6
2	ST GRATIEN	15	6
3	THIAIS	14	6
4	IGNY	13	6
5	BOULOGNE-BILLANCOURT	11	6
6	CORBEIL-ESSONNE	11	6
7	RIS ORANGIS	8	6
8	AP 17	6	6

Prochains matches : Saint-Gratien-Bobigny, samedi 5 mai à 15h.

HANDBALL FÉMININ - EXCELLENCE RÉGIONALE

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	PUC	49	18	166
2	NOISY-LE-GRAND	44	18	170
3	CHATENAY-MAL.	43	18	135
4	VILLIERS-LE-BEL	37	18	51
5	ROISSY-OZOIR	36	18	-54
6	MONTIGNY-VOISINS	31	18	14
7	BOBIGNY	30	18	-88
8	VILLIERS	29	18	-76
9	LE PECQ-ST-GERMAIN	19	18	-187
10	MEAUX	19	18	-131

Sauvées !

L'équipe féminine de l'ACB a clos la phase régulière de son championnat par une défaite sans conséquence contre Montigny-Voisins-le-Bretonneux (28-22) le samedi 14 avril. Les Balbyniennes terminent ainsi à la 7^e place de leur poule et vont jouer trois rencontres de classement pour tenter d'atteindre la 25^e place de l'Excellence régionale.

HANDBALL MASCULIN - 1^{RE} DIVISION TERRITORIALE

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	AUBERVILLIERS	49	19	134
2	PIERREFITTE	48	18	112
3	TREMBLAY	45	18	73
4	AULNAY	43	19	45
5	BOBIGNY	42	19	61
6	VILLEPINTE	42	19	54
7	SAINT-DENIS	41	19	26
8	ROMAINVILLE	35	19	19
9	VILLEMOMBLE	33	19	-95
10	LIVRY-GARGAN	28	19	-125
11	LES LILAS-LE PRÉ	26	19	-59
12	BLANC-MESNIL	19	19	-245

Contre-performance

Défaite dommageable dans la course au podium pour les Balbyniens, samedi 7 avril à domicile, contre le 8^e, Romainville (24-20).

Prochain match : Villemomble-Bobigny, samedi 5 mai à 20h30.

KARATÉ

Les juniors 3^{es} des France !

Superbe médaille de bronze pour l'équipe junior du Sporting club de Bobigny aux Championnats de France ! En se classant derrière les habitués du podium, Sarcelles et Thiais, l'équipe balbynienne a frappé là un grand coup, dimanche 1^{er} avril à Paris. Une performance espérée en début de saison, que les Balbyniens sont parvenus à rendre réelle, et qui s'ajoute aux victoires de Kilian Cizo (- 68 kg) et Mathieu Calo-

gine (- 61 kg) en individuel la veille. Et ce malgré quelques embûches, comme le forfait de Mathieu Displan ou les blessures au poignet et à la jambe de Calogine le samedi en individuel, qui a dû évoluer diminué le dimanche. Appelé pour remplacer Displan, Youness Oualad a remporté tous ses combats, tout comme Kilian Cizo et Levon Garabet, qui a su réagir après son élimination au 3^e tour en individuel. De retour de blessure, Louis Félicité est le dernier membre de cette équipe. « On perd de justesse en demi-finale et cela reste un petit regret, souligne l'entraîneur, Éric Grillon. Mais ils ont bien rebondi pour conquérir la 3^e place. Et avec les blessures et forfaits que nous avons subis, ce résultat est plus que satisfaisant. » À noter, chez les plus jeunes du club, les 3^{es} places de Selma Elisa et Doua Benhamou aux Championnats d'Île-de-France minimes, qui les qualifient pour les Championnats de France. S. C.



JUDO

Lutte pour les championnats de France

C'est l'heure des rendez-vous importants du côté de l'ACB judo et des espoirs qui naissent avec. Les premiers sur le pont ont été les cadets, Benjamin Byiet et Jennifer Gbakayoko, tous deux qualifiés pour les Championnats de France en se classant troisièmes des demi-finales, qui se sont déroulées le 7 mars dernier. Des Championnats de France organisés les 7 et 8 avril à Clermont-Ferrand, où les Balbyniens n'ont pas brillé, avec l'élimination au premier tour de Byiet et le forfait de Gbakayoko, pour avoir dépassé le poids autorisé... Du côté des plus âgés, le jour J aura lieu le 21 avril à Besançon, avec les demi-finales des Championnats de France seniors première division auxquels participent quatre judokas de l'ACB, Alan Ardenoy, Adyl Bouzera, Namyck Bouzera et Adja Fofana. Cette dernière, encore en junior, s'est déjà qualifiée pour les Championnats de France de sa catégorie prévus le 13 mai à Villebon-sur-Yvette (Essonne). Une performance à saluer pour la jeune Balbynienne, qui revient d'une grosse blessure au genou. S. C.



© Sylla Grimberg



Direction des sports. Espace Maurice-Nilès : 11, rue du 8-Mai-1945 - 01 48 96 25 73. **ACB.** Espace Maurice-Nilès : 11, rue du 8-Mai-1945 - 01 48 30 37 39. **AC Bobigny 93 rugby.** 23, avenue du Président-Salvador-Allende - 01 48 95 47 40. **Académie Football Bobigny.** Stade Auguste-Delaune : 40 rue Léo-Lagrange - 06 67 35 93 93.



© Sylla Grinberg

LA BELLE ASCENSION

TENNIS DE TABLE Avec la montée officielle de l'équipe 1, celle probable de l'équipe 2 et les bons résultats conquis chez les jeunes, la section tennis de table de l'ACB est sur une pente ascendante.

Ambiance de folie le samedi 7 avril à Jesse-Owens ! Une ambiance à la hauteur de l'enjeu que l'équipe 1 disputait avec une montée en Régionale 1 en cas de victoire face aux visiteurs de l'AP17. Une rencontre décisive que les Balbiniens ont dominée de la tête et des épaules, s'imposant largement face au dernier de la poule (27-15). L'objectif annoncé en début de saison est donc rempli pour l'ACB. Pour le plus grand bonheur des nombreux supporters, mais surtout du président du club, Joaquim Chapira : « Nous savions qu'avec les renforts enregistrés à l'intersaison, nous pouvions dès cette année viser cette montée. Y parvenir nous satisfait énormément. Mais ce n'est qu'une étape ! » Depuis le retour au club de Camille Sauzet, accompagné de deux autres anciens joueurs de la maison, Jean-Baptiste Blanc et Ivica Stevic, auxquels il faut ajouter le quatrième coéquipier, Erwann Gicquel, l'ambition s'est bien étoffée. Et ne devrait pas s'arrêter en si bon chemin. « On espère encore un renfort de poids pour la saison prochaine, indique Chapira, qui espère ainsi « pouvoir rejoindre au plus vite le niveau national ». Encore deux montées et le pari serait réussi. Une tâche non aisée, mais à laquelle les responsables du club croient encore plus fort avec toute l'émulation vécue cette année au sein de la section.

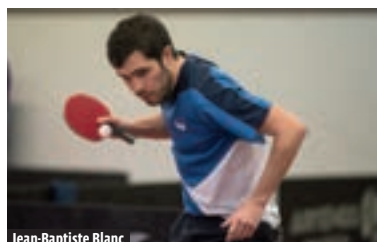
FINALE. L'équipe 2 est en effet elle



Erwann Gicquel



Ivica Stevic



Jean-Baptiste Blanc



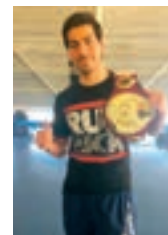
Camille Sauzet

aussi en position de montée. Suite à son succès obtenu face à Serris dans le même temps que l'équipe 1 ce 7 avril à Owens, cette formation, invaincue sur la deuxième phase et

donc leader, disputera le 5 mai prochain une finale pour la montée en Régionale 2 sur les terres voisines de leur dauphin, Pantin. L'ACB pourra se contenter d'un résultat nul pour réussir son pari. La bonne santé du club de tennis de table de la ville est aussi visible du côté des plus jeunes avec, comme chefs de file, les frères Druaux. L'aîné, Ulysse, vient en effet d'être titré en Départementale 1 minimes, tandis que son cadet, Roméo, a récemment terminé second des interdépartementaux (78, 93 et 95) en poussins.

OR. Deux exemples de la réussite de la formation balbiniennne, qui devrait en connaître d'autres. La section est en effet passée de 45 à 90 adhérents en moins d'une année. « C'est la réussite du travail de Camille, qui a été embauché à plein-temps à la rentrée dernière, souligne le président. Il n'y a pas de secret, il bosse ! Entre les initiations en milieu scolaire et toutes les autres actions (N.D.L.R. : journée spéciale femmes, journée ping-forme-santé, tournois crêpes, rassemblement départemental, stages pendant les vacances scolaires, etc.) qu'il a mises en place avec le soutien des bénévoles, ça porte ses fruits ! » Même les débutants ont apporté leurs pierres à l'édifice. Dix-huit d'entre eux étaient en effet le 15 avril à Saint-Denis pour participer au tournoi Premières balles avec sept médailles à la clé, dont une en or. Pour l'ACB, c'est une belle saison à tous les étages... **SÉBASTIEN CHAMOIS**

1 nouveau titre dans l'escarcelle du boxeur de l'ACB, **Nicolas Florès**, qui, à bientôt 37 ans, a été sacré **champion de France élite de kick-boxing** le 7 avril à Gisors (Eure).



En bref

TRIATHLON

Résultats et animathlon à la Bergère

Grâce à leurs bons résultats obtenus depuis le début de la saison, et confirmés lors du dernier aquathlon de Courbevoie où Mellina Kermiche a notamment terminé 2^e chez les poussins, l'équipe des jeunes de l'ACB est toujours leader de la 3^e division régionale. Chez les adultes, grâce aux places d'honneur conquises au duathlon de Graveil, le club monte à la 3^e place du challenge Île-de-France sur 45 clubs. Il reste une épreuve au mois de septembre.

BADMINTON

Les jeunes s'envolent

Encore de très bons résultats pour les jeunes de l'ACB avec notamment 5 équipes médaillées sur les 7 engagées au championnat départemental en double, les 7 et 8 avril à Aulnay-sous-Bois. Mais aussi deux premières places le 14 avril lors du championnat départemental en simple pour Vyeshnavan Rajenthiran et Somit Singh, ainsi que deux secondes places pour Vithushanan Mathan et Rathayan Uthayanan. Jonas Dô Huu a terminé 4^e.

RUGBY FÉMININ

1/4 de finale

Si l'équipe 1^{re} connaît une saison difficile, l'équipe espoir est toujours en lice pour le titre national. Les jeunes réservistes de l'ACB 93 affronteront en effet Rennes en quart de finale du Challenge des équipes espoirs élite le dimanche 28 avril prochain sur un terrain neutre restant à déterminer.

MENUS SCOLAIRES

23 > 27 AVRIL

■ **Lundi**: salade verte, croque-monsieur de volaille, fromage fondu, compote pomme-poire.

■ **Mardi**: pomelos, boulettes de bœuf sauce tomate, coquillettes, gouda, fruit*.

■ **Mercredi**: betteraves vinaigrette (production agricole francilienne ou provenant d'un rayon de moins de 300 km), cordon-bleu, petits pois à la française, fromage cœur cendré, feuilleté aux pommes.

■ **Jeudi**: rillettes de poisson, escalope de volaille sauce waterzoï, flan de légumes, petit-suisse, fruit.

■ **Vendredi**: carottes râpées à l'orientale, filet de colin sauce aux



poireaux, bolognais (production agricole francilienne ou provenant d'un rayon de moins de 300 km), emmenthal, pomme cuite façon barbe à papa.

30 AVRIL > 4 MAI

■ **Lundi**: Radis beurre, jambon de dinde, purée de pommes de terre, fromage fondu, fruit*.

■ **Mardi**: Férié.

■ **Mercredi**: Sauté de dinde sauce ananas, riz, camembert, fruit*.

*Fruits de saison: Ananas, banane, kiwi, pomme, poire et orange. Le double choix concerne les restaurants des écoles élémentaires fonctionnant en self.

■ **Jeudi**: Salade de lentilles ou salade de pommes de terre, omelette aux fines herbes ou galette végétale, épinards à l'ail ou duo de courgettes, fromage blanc nature ou yaourt brassé nature, compote pomme-cassis ou pomme-coing.

■ **Vendredi**: Betteraves (production agricole francilienne, ou provenant d'un rayon de moins de 300 km) vinaigrette au cassis ou carottes Vichy sauce agrumes, tortellinis fromage, tome blanche ou Saint-nectaire, chou vanille nappé aux fruits rouges ou éclair à la vanille.

C'est gratuit! Adressez votre annonce à: petites-annonces@bonjour-bobigny.net ou par courrier à **Bonjour Bobigny** 9-19, rue du Chemin-Vert - 93 000 Bobigny

+ EMPLOI

→ Dame sérieuse, dynamique et expérimentée cherche heures de ménage et repassage chez particuliers. Cesu acceptés. Tél.: 06 95 72 01 07.

→ Dame sérieuse cherche heures de ménages et repassage. Cesu acceptés. Tél.: 07 60 85 61 23.

→ Ouvrier qualifié refait tous travaux de rénovation d'intérieur: peinture, tapisserie, pose de parquet, travaux de plomberie, etc. Devis gratuit. Cesu acceptés. Tél.: 06 78 43 38 20.

→ Femme de ménage expérimentée recherche heures de ménage, repassage (travail soigné), disponible toute la semaine et le week-end. Cesu acceptés. Tél.: 06 61 91 71 59.

→ Étudiant en master de mathématiques propose cours de soutien et remise à niveau pour tous les niveaux

en mathématiques et physique-chimie, ainsi qu'une préparation aux épreuves du bac et du brevet. Cesu acceptés. Tél.: 07 68 04 25 04.

+ DIVERS

→ Frigo 150 cm Siemens quasi neuf, acheté 420 €, vendu 190 €. Sommier deux places de 160 cm, prix: 80 €. Bureau d'architecte avec pied en bois et plateau en verre acheté 300 €, vendu 160 €. Tél.: 07 81 44 96 06.

→ Clic-clac en cuir + fauteuil en cuir, bon état, prix à débattre. Petit bar pour séparer le séjour et la cuisine. Vêtements traditionnels marocains pour femmes. Tél.: 01 48 30 95 37 ou 07 81 52 91 21.

→ Service à café Betty Boop en

→ Bonjour Bobigny propose un service gratuit de publication de petites annonces réservé aux particuliers. Chaque annonce est diffusée sous la responsabilité exclusive de son auteur. Celui-ci certifie qu'elle est conforme à l'ensemble des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et respecte les droits des tiers. Les annonceurs doivent fournir au moment du dépôt de leur annonce leur nom, prénom et adresse.

bon état dans boîte d'origine, prix: 20 €. Tél.: 06 72 60 54 08.

→ Canapé cuir et merisier de couleur marron, 3 places, en bon état, prix: 50 €. Four micro-onde Whirlpool, bon état, prix: 20 €. Table basse ovale en merisier et dessus en marbre, prix: 40 €. Table basse en verre trempé et pied en chêne neuve, prix: 50 €. Matelas une place 190 x 90 cm, très bon état, prix: 40 €. Salon marocain avec deux banquettes et un meuble TV de couleur marron et doré avec ses coussins et ses housses de rechanges, prix: 350 €. Tél.: 06 60 75 02 26.

+ IMMOBILIER

→ Loue studio 29 m² à deux minutes de la gare du Bourget. Entrée, salle de bain, toilettes, coin kitchenette, placard. Prix: 720 €/mois charges comprises. Tél.: 07 78 34 26 60 ou 06 52 48 75 99.

TRIBUNES

ÉLUS DE LA MAJORITÉ

Les paroles s'envolent, les actions restent !

En mars 2014, vous avez tenu à élire notre liste à près de 54 % des voix. Après 4 années à votre service, nous sommes fiers de vous présenter un bilan concret qui parle à chacun d'entre vous. La cantine gratuite, pas d'augmentation d'impôts, la création de la police municipale, le doublement du budget consacré à l'entretien et à la rénovation des rues, la rénovation et l'entretien des écoles si longtemps oubliées... La liste est longue ! Sur les 21 engagements prioritaires que nous avons formulés auprès de vous et pour lesquels vous nous avez élus, 19 ont été respectés.

Quand nous avons composé cette équipe en 2014, nous avions conscience que notre défi était insensé: Stéphane De Paoli n'avait jamais voulu faire de la politique un métier, c'était sa première élection. Notre équipe était composée en grande majorité de novices issus de la société civile. Mais nous y avons cru car nous étions animés par la même volonté de changement pour notre ville.

Depuis, notre majorité a subi au cours de ces dernières semaines d'importants changements. Il ne

vous aura pas échappé que nous avons été contraints d'écarter ceux qui avaient perdu de vue l'objectif essentiel de notre action: mettre en œuvre nos engagements au bénéfice de tous les Balbyniens, dans l'intérêt supérieur de la collectivité, dans le respect des valeurs républicaines et de la solidarité municipale.

Nous avons beaucoup fait en 4 ans, mais aujourd'hui, pour les deux dernières années de mandat, nous nous devons de faire encore plus pour notre ville. Et pour cela, nous avons besoin d'élus investis au quotidien et dans le seul intérêt des habitants, ce qui ne semblait pas être le cas pour les élus dont nous avons décidé de nous séparer.

Rien n'a été facile durant ces dernières années et rien ne le sera dans les années à venir mais nous faisons notre maximum pour permettre à Bobigny de réussir, de changer.

Ensemble nous avons fait beaucoup. Pour vous, nous tiendrons tous nos engagements !

ÉLUS COMMUNISTES

Le 19 avril, la France dit stop à Macron

Élu par défaut il y a un an, le Président fait comme si une majorité de Français lui avait donné mandat pour appliquer une feuille de route libérale et rétrograde: c'est une imposture. Nos concitoyens, fragilisés, attendent plus de protection et donc de moyens pour les services publics, l'exact contraire de ce que LREM impose. Malgré les médias, ils soutiennent les cheminots et ne veulent pas être les prochains sacrifiés sur l'autel du profit des actionnaires. Public ou privé, les luttent convergent.

Ainsi les salariés de Carrefour, dont de

nombreux Balbyniens-ne-s, sont entrés en lutte en mars, et jeudi nous serons dans la rue avec les étudiants, les cheminots, les hospitaliers, pour refuser cette société qui oppose les uns aux autres. L'illusion du « dépassement des clivages politiques » se révèle. À Bobigny, nous sommes malheureusement bien placés pour savoir que ce leurre, porteur de divisions, est une façon pour la droite d'avancer masquée. La tragédie grotesque du dernier conseil municipal en montre les limites.

ALINE CHARRON, BENJAMIN DUMAS, ANNE JONQUET, JOSÉ MOURY, ABDEL SADI ET WALY YATERA

ÉLUS SOCIALISTES

Nos édiles dans la tourmente

Au conseil municipal, la majorité était au bord de l'implosion devant les yeux médusés de tous. La presse et un représentant du Préfet étaient présents. Deux des principaux maires adjoints ont été démis en plus des deux précédents, une autre, agressive, retenue de prendre place. Des jeunes du club de foot ont été instrumentalisés, l'un des exclus a promis d'autres démissions, l'autre a été empêchée de s'exprimer. Le maire s'y est pris à trois fois pour faire voter le huis clos dans le brouhaha. La vidéo officielle de la partie publique de

la séance a été supprimée. Le processus de décomposition avait commencé dès 2014. Les agissements condamnables voire condamnés, les révélations subversives de la presse, la violence à la mairie, la litanie des procès concernant la ville y ont contribué. Au prochain conseil, le rapport, encore confidentiel, de la Chambre régionale des comptes, les soupçons de recrutements illégaux et de favoritisme qu'il contient, selon l'AFP, sera examiné. Tout cela nuit gravement à la cohésion sociale.

FACEBOOK: ÉLUS SOCIALISTES DE BOBIGNY

PERMANENCES Adjointes de quartiers



© Henri Perrot

Mises en place en novembre 2014, des permanences hebdomadaires dans les quartiers sont tenues, depuis le conseil municipal du 11 avril dernier, par quatre adjointes de quartier. À l'écoute des habitants, commerçants, associations, etc., elles constituent un relais important dans la recherche de solutions aux problèmes soulevés lors des permanences.

→ **QUARTIERS** Édouard-Vaillant, Abreuvoir, Auguste-Delaune, Hector-Berlioz, Pablo-Picasso. **Fatou Faye** vous reçoit à l'hôtel de ville.

→ **QUARTIERS** Jean-Rostand, Pierre-Sémard, La Ferme, Normandie, Ancienne gare. **Ouassila Kouaichi** vous reçoit à l'hôtel de ville.

→ **QUARTIERS** Karl-Marx, Chemin-Vert, Allende, PVC, Les Sablons, Paul-Éluard. **Koumba Konate** vous reçoit à l'hôtel de ville.

→ **QUARTIERS** Ancienne mairie, La Folie, La Cerisaie, Les Vignes, Étoile, Grémillon, Pont-de-Pierre. **Manel Benjennat** vous reçoit à l'hôtel de ville et dans les mairies annexes Epstein et Racine.

■ Prendre rendez-vous au 01 41 60 93 85.

DÉCHETS VERTS Reprise de la collecte

La collecte des déchets végétaux a repris le 15 mars à Bobigny. Pour pouvoir profiter de ce service,

pensez à récupérer les sacs biodégradables mis à disposition gratuitement en mairie annexe Chemin-Vert (sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile). Pour pouvoir être collectés, les

POLICE MUNICIPALE. Ouverture du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. 1, rue de l'Aviation. Tél. : 01 41 83 80 90.

Accueil téléphonique du lundi au samedi de 8 h à 2 h du matin, et le dimanche de 7 h à 2 h du matin.

déchets végétaux doivent être présentés dans des sacs biodégradables ou en fagots liés. La collecte a lieu le jeudi (et non le mardi comme auparavant) pour Bobigny ouest et le mercredi pour Bobigny est. Sortez vos déchets la veille, à partir de 20 h.
→ Renseignement : geodechets.fr ou est-ensemble.fr/déchets-vegetaux ou 0 805 055 055.
→ Mairie annexe Chemin-Vert : 9-19, rue du chemin vert, du lundi au vendredi de 9 h à 11 h 30 et 14 h à 17 h.

INSEE Enquêtes publiques

L'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) organise prochainement deux enquêtes.

■ L'une sur les pratiques de mobilité des personnes, en partenariat avec le ministère de la Transition écologique et solidaire, d'avril 2018 à avril 2019. Cette enquête statistique porte sur les déplacements

des personnes résidant en France métropolitaine et sur leur usage des moyens de transport collectifs et individuels.

■ L'autre enquête sera réalisée du 2 mai au 23 juin et s'inscrit dans un dispositif statistique européen. Elle porte sur les ressources et les charges des ménages, les conditions de logement, ainsi que sur la formation, l'emploi et la santé des individus.

Quelques ménages balbyniens seront sollicités par un enquêteur de l'Insee muni d'une carte officielle l'accréditant.

DÉCHETS Encombrants

Pour connaître les jours et horaires de collecte des déchets, retrouvez toutes les infos au 0805 055 055 et sur le site geodechets.fr où une carte interactive très complète est à disposition.

PERMANENCES Droit au logement

ASSOCIATION
LÉO-LAGRANGE

■ **Mercredi 2 mai** de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville Chemin-Vert. (sur RDV au 01 70 32 43 15).
■ **Mercredi 25 avril** de 9 h à 12 h à la mairie annexe Émile-Aillaud (sur RDV au 01 70 32 43 15).

ADIL 93

■ **Mardi 24 avril** de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville (sans RDV).

CCAS Horaires d'ouverture

Le service action sociale du Centre communal d'action sociale est ouvert au public du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 17 h 30, sauf le jeudi après-midi de 13 h 30 à 15 h.

ÉTAT CIVIL Mariages

■ Deniz Cumendur et Hasret Kilic
■ Hadame Sankanou et Boïbo Siby
■ Aghiles Zerrouki et Sylvia Adjei
■ Idir Fellah et Leïna Koudji
■ Grégory Blind et Sabrina Ferkali

DÉPÔTS SAUVAGES Règlement communal de prévention

Tous les déchets posés sur le trottoir en dehors des jours et horaires de collecte sont considérés comme des dépôts sauvages. Les contrevenants s'exposent à des amendes allant de 750 à 1 500 €, auxquelles s'ajoute un frais d'enlèvement de 500 €, ainsi qu'à des poursuites pénales.

PHARMACIES DE GARDE

DIMANCHE 22 AVRIL
Pharmacie principale de Drancy 160, avenue Henri-Barbusse, Drancy. Tél. : 01 48 30 01 95.

DIMANCHE 29 AVRIL
Pharmacie centrale de Bobigny 64, avenue Louis-Aragon, Bobigny. Tél. : 01 48 30 38 09.

MARDI 1^{ER} MAI
Pharmacie Barbusse 38 avenue Henri-Barbusse, Drancy. Tél. : 01 48 30 03 27.

URGENCES

DIMANCHES, JOURS FÉRIÉS
Maison médicale de garde de Bobigny et Drancy. Appeler le 15. 17, av. Henri-Barbusse à Bobigny.

SÉJOURS ÉTÉ Inscriptions ouvertes

Les inscriptions pour les séjours été des 4-12 ans et des familles ouvrent à partir du **mercredi 2 mai**. Pour les séjours réservés aux 12-17 ans, elles débuteront le **mercredi 24 mai**. Le catalogue des séjours est disponible à l'hôtel de ville, dans les mairies annexes et dans les antennes du service jeunesse, ainsi qu'en ligne sur bobigny.fr.

Renseignements :

→ Pour les séjours enfance et famille : service Relations avec les usagers - hôtel de ville, premier étage. Tél. : 01 41 60 95 09/95 52.
→ Pour les séjours 12-17 ans : service jeunesse - Espace Che Guevara - 1, avenue Karl-Marx. Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Tél. : 01 41 60 04 53.



**LE MAIRE
VOUS REÇOIT**

Le maire **Stéphane De Paoli** tient une permanence sur rendez-vous tous les jeudis de 14 h à 17 h 30.
→ Prendre rendez-vous au 01 41 60 93 93



**LE DÉPUTÉ
VOUS REÇOIT**

Le député **Jean-Christophe Lagarde** tient une permanence sur rendez-vous.
→ Prendre rendez-vous au 01 40 63 58 84 ou par mail sur jclagarde@assemblee-nationale.fr

Hôtel de ville : 31, avenue Salvador-Allende : 01 41 60 93 93. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 45 et 13 h 30 à 17 h 30 ; samedi de 9 h à 11 h 45 (le 1^{er} jeudi de chaque mois, ouverture à 15 h au lieu de 13 h 30) • **Mairie annexe Jean-Racine** : 8, rue Racine : 01 48 37 44 32/95 28 • **Mairie annexe Émile-Aillaud** : 60, avenue Édouard-Vaillant : 01 48 47 30 44/78 09 • **Mairie annexe Joseph-Epstein** : Place Joseph-Epstein : 01 48 32 74 34/91 39 • Site de la ville www.bobigny.fr, Facebook [ville de Bobigny](https://www.facebook.com/villedebobigny), Twitter [@villedebobigny](https://twitter.com/villedebobigny) • **CCAS** (1^{er} étage) : 01 41 60 93 32/53 • **Service des relations avec les usagers** (1^{er} étage) : 01 41 60 95 09/94 76, 01 41 60 97/94 • **Service population** : Hôtel de ville, 1^{er} étage : 01 41 60 93 93 • **Service municipal du logement** : 9-19, rue du Chemin-Vert : 01 70 32 43 22 • **Mire** : 1-7, rue de la Gaîté : 01 48 96 99 89 • **Contact propreté Bobigny** : 01 70 32 42 00 ou 0 800 093 001 (appel gratuit à partir d'un poste fixe) • **Infos déchets** ensemble : 0 805 055 055 • **Maison des parents Berlioz** : 32, rue Hector-Berlioz : 01 48 45 84 63 • **Maison des parents Étoile** : 17, cité de l'Étoile : 01 57 42 78 99.

**Mé
mo
to**

BONJOUR BOBIGNY 9, rue du Chemin-Vert, 93 000 Bobigny → Tél. : 01 41 60 78 00 → Fax : 01 41 60 78 20 → Courriel : redaction@bonjour-bobigny.net
→ Rédactrice en chef Clémentine Makangila-Lebo → Rédacteur en chef adjoint Karim Nasri (7802) → Secrétaire de rédaction Nicolas Chalandon (7801) → Direction artistique Annie Arnal (7808) → Rédacteurs Sébastien Chamais (7807), Frédérique Pelletier (7803), Sylvie Spekker (7804) → Photographes Serge Barthe, Stéphanie de Boutray, Sylla Grinberg, Henri Perrot → Secrétaire Salette Antonio → A collaboré à ce numéro Daniel Georges → Directeur de la publication M. le maire de Bobigny
→ Diffusion (01 41 60 78 00) → Impression/YDprint
→ **Bonjour Bobigny** est tiré à 23 000 exemplaires sur papier 100 % recyclé.



CONCOURS

Star d'1 Jour

28/04 DANSE

19/05 CHANT & HUMOUR



20 H – SALLE PABLO NERUDA

31, av. du Pdt Salvador Allende – Bobigny

Ouverture des portes à 19 h 30 – Tarif : 2 €

Renseignements : service jeunesse – 01 41 60 04 53

 **Bobigny**
GRAND PARIS